A picture containing graphical user interface

Description automatically generatedA picture containing table

Description automatically generated

**CovidSurg - GlobalSurg Week**

**Pānui whakamōhio**

*He rangahau ao whānui hei whai i ngā putanga mō ngā tūroro tapahanga*

**Whakamōhio**

Nō te rohe o Wuhan i roto o Haina te huaketo mate karona (KOWHEORI-19) i tautohu. Ināianei kua hōrapa tēnei huaketo ki ngā kokonga katoa o te ao. I tēnei wā mate urutā, he tino hiahia nō ngā kairangahau hauora o te ao ki te mārama ki ngā whakaaweawe o tēnei huaketo ki ngā tūroro tapahanga.

**He aha te whāinga o tēnei rangahau?**

Nā tētahi rangahau o mua ka mōhio mātou he maha ake ngā māuiuitanga pūkohukohu ka pā ki ngā tūroro tapahanga e mate ana i te mate karona. Heoi anō, paku ō mātou māramatanga ki ngā māuiuitanga whānui o ngā tūroro tapahanga kua piki oranga mai i te mate karona. He tino whainga o mātou ki te mārama ki ngā roanga o ngā māuiuitanga katoa i roto i ngā tūroro tapahanga nā rātou i piki oranga mai i te mate karona. Nā tēnei māramtanga ka taea e mātou te awhina i ērā atu o ngā tūroro tapahanga ā tōna wā.

**He aha ngā whakaritenga o tēnei rangahau?**

Ka rangahaua ngā tūroro katoa ka whai tapahanga ki tēnei hōhipera, ahakoa kua pā te mate karona ki a koe, kāore rānei. Ka kohi pārongo ngā kairangahau mai o tuhinga hōhipera mō to noho me ngā āhuatanga o tō tapahanga noa iho. Kāore he rerekētanga mō ngā āhuatanga o tō tapahanga me tō noho ki te hōhipera mehemea whakaae, whakahē rānei koe ki tēnei rangahau. Kāore he mātaitanga, he tukanga anō rānei, mō ngā tāngata e whakaae ana ki tēnei rangahau. Ka noho muna o pārongo katoa.

Kei a koe te mana mehemea e pīrangi ana koe ki te whakauru ki tēnei rangahau. Ka taea e koe te whakakorehia tō whakaurunga i roto i tēnei rangahau i roto i ngā rā toru tekau i muri i te rā o tō whakaaetanga. Mehemea kaore koe e whakaae ki te uru ki tēnei rangahau, kāore he hara ki runga i a koe, i to noho ki te hōhipera, i ngā ahuatanga o tō taphanga hoki.

**He aha ngā hua me ngā tūraru o tēnei rangahau mōu?**

Kaore he tūraru i runga ia koe ki te whakaae koe ki tēnei rangahau. He ōrite tō tapahanga me tō noho ki te hōhipera mehemea ka whakae, ka whakahē ranei koe ki tēnei rangahau. Ko te hiahia o ngā kairangahau ki te aroturuki ki tō noho ki te hōhipera. Ko te tino whāinga o tēnei rangahau hei whai māramatanga mō tēnei huaketo mate karona, kia pai ake tō mātou whakaora tūroro kē.

**Te kohi pārongo mai i a koe**

Ka kohi pārongo tātou i o māuiuitanga o mua. Ka titiro hoki tātou ki ngā take i uru mai koe ki te hōhipera, o whakamātautau hauora, me ngā maimoatanga i riro ai koe.

**Mōhiotanga ano**

Mehemea he pātai ano tōu e pā ana ki tēnei rangahau, ka taea e koe te pātai atu ki tō rata, te kōrero ki te rōpū rangahau kei raro nei, te titiro ki tō mātou whaarangi ipurangi rānei.

**Te rōpū rangahau ki Aotearoa**

* Dr. Deborah Wright: [deborah.wright@otago.ac.nz](mailto:deborah.wright@otago.ac.nz)
* Chris Varghese: [cvar706@aucklanduni.ac.nz](mailto:cvar706@aucklanduni.ac.nz)

Mehemea e pīrangi ana koe ki te kōrero ki tētahi atu tangata ki te rōpū rangahau, ka taea koe te whakapā atu ki tētahi kaiwawao mō ngā tāngata whaiora

Waea: 0800 555 050  
Waea whaahua: 0800 2 SUPPORT (0800 2787 7678)  
Īmera: [advocacy@hdc.org.nz](mailto:advocacy@hdc.org.nz)

Ka taea hoki koe te kōrero ki te Health and Disability Ethics Committee (HDEC).

Waea: 0800 4 ETHIC (O800 4 38442)

Īmera: hdecs@moh.govt.nz

**Pae tukutuku:** https://globalsurg.org/surgweek

**Wāhitau īmēra:** [covidsurg@contacts.bham.ac.uk](mailto:covidsurg@contacts.bham.ac.uk)

**Pae tīhau** : @CovidSurg